

V Bruseli 25. novembra 2021
(OR. en)

13993/21

Medziinštitucionálny spis:
2021/0352(NLE)

MAR 219
OMI 98
ENV 898

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. dok. Kom.:	ST 13495/21
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať na 32. zasadnutí Medzinárodnej námornej organizácie k prijatiu zmien usmernení v rámci harmonizovaného systému prehliadok a osvedčovania

ÚVOD

1. Komisia 3. novembra 2021 zaslala uvedený návrh Rade.
2. Návrh sa týka stanovenia pozície Únie, ktorá sa má zaujať na 32. zasadnutí zhromaždenia IMO, pokiaľ ide o prijatie rezolúcie o usmerneniach pre prehliadky v rámci harmonizovaného systému prehliadok a osvedčovania (HSSC).
3. Rezolúcia o usmerneniach pre prehliadky v rámci harmonizovaného systému prehliadok a osvedčovania (HSSC), ktorá sa má prijať na 32. zasadnutí zhromaždenia IMO, môže rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva Únie, konkrétne nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009¹.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009 z 23. apríla 2009 o spoločných pravidlách a normách pre organizácie vykonávajúce inšpekcie a prehliadky lodí (Ú. v. EÚ L 131, 28.5.2009, s. 11).

PRÁCA V PRÍPRAVNÝCH ORGÁNOCH RADY

4. Členovia pracovnej skupiny pre námornú dopravu preskúmali návrh na svojich neformálnych zasadnutiach 8. a 15. novembra 2021. Delegácie akceptovali kompromisný návrh predsedníctva predložený na poslednom z uvedených zasadnutí.
5. Viaceré delegácie však zopakovali svoju pozíciu, že nepovažujú prijatie rozhodnutia Rady o právne nezáväzných nástrojoch, ktoré sa majú prijať v IMO, za rozumné a primerané, ako sa uvádza vo vyhlásení vydanom v čase prijatia podobného rozhodnutia Rady pre 31. zasadnutie zhromaždenia IMO¹.
6. Komisia vyjadrila obavy týkajúce sa niektorých zmien oproti jej pôvodnému návrhu a oznámila svoj úmysel vydať vyhlásenie do zápisnice zo zasadnutia Výboru stálych predstaviteľov a Rady.
7. Na základe dohody dosiahnutej na úrovni pracovnej skupiny zrevidoval znenie návrhu rozhodnutia Rady útvar právnikov lingvistov Rady.

ZÁVER

8. Výbor stálych predstaviteľov sa vyzýva, aby preskúmal a schválil návrh rozhodnutia v znení uvedenom v dokumente ST 13964/21, ktorý pripravili právnici lingvisti, a zaslal ho Rade na prijatie.
9. Európsky parlament bude o prijatí informovaný v súlade s článkom 218 ods. 10 ZFEÚ.

¹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/2008 z 28. novembra 2019 (Ú. v. EÚ L 312, 3.12.2019, s. 40). Vyhlásenie sa uvádza v dokumente 14211/19 ADD 2.